

Woda-Pure S-F1
Woda-Pure S-F5
Woda-Pure S-C
Woda-Pure S-UF
Woda-Pure S-CUF
Woda-Pure XL-CUF



**Фильтр-картриджи
для питьевой воды**

Важное примечание: Всегда держите инструкцию по монтажу и эксплуатации под рукой, чтобы избежать ошибок, и перед выполнением любых работ с устройством вы должны внимательно прочитать инструкции по монтажу и эксплуатации и следовать им. Хотя наши листы данных и брошюры должны содержать советы, насколько нам известно, их содержание не имеет обязательной юридической силы. В дополнение к этому применяются наши общие условия продажи.

Возможны изменения!

For You and Planet Blue.

BWT
BEST WATER TECHNOLOGY

**Благодарим Вас за доверие,
которые вы оказываете нам,
покупая оборудование BWT.**

 **Оглавление**

Стр 3

Оглавление

1.Объем поставки.....	4
1.1. Установочный комплект	4
1.2. Сменный картридж	4
2.Технические данные	4
2.1. Размеры и вес.....	4
2.2. Условия эксплуатации	5
3.Основная информация	5
3.1. Информация о данном руководстве по установке и эксплуатации.....	5
3.2. Ограниченная гарантия и ответственность	5
3.3. Ответственность потребителя.....	5
3.4. Объяснение символов.....	5
4.Инструкции по эксплуатации и безопасности.....	6
4.1. Использование по назначению	6
4.2. Квалификация персонал	6
4.3. Операция после отключения воды	7
4.4. Интервал замены.....	7
4.5. Утилизация.....	7
5.Функции фильтра.....	7
5.1. Назначение	7
5.2. Конструкция / Функция фильтра	7
6.Установка фильтра.....	7
6.1. Качество воды.....	7
6.2. Давление	7
6.3. Распаковка фильтра.....	8
6.4. Монтаж головной части фильтра и настенного кронштейна.....	8
6.4.1. Монтаж настенного кронштейна.....	8
6.4.2. Монтаж головной части фильтра	8
6.5. Установка картриджа фильтра.....	9
6.6. Замена картриджа фильтра	9
7.Сервис и обслуживание	10
8.Поиск неисправностей.....	11
9.Номер для заказа.....	11

1. Объем поставки

1.1 Установочный комплект

(см. рис 1)

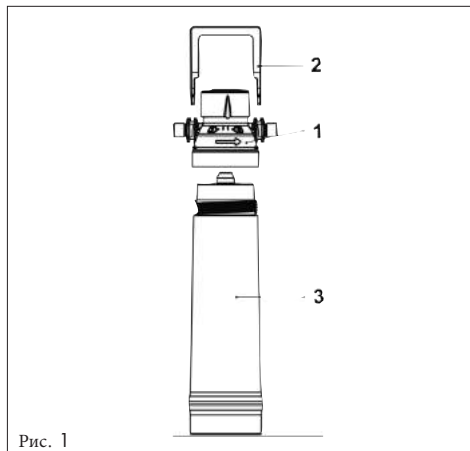


Рис. 1

- Головная часть фильтра (1) с внутренней резьбой для соединения с картриджем фильтра. Головная часть подходит для разных типоразмеров **Woda-Pure**. Аква-стоп и два обратных клапана (впускной и выпускной) установлены в головной части
- Настенный кронштейн (2) для установки картриджа фильтра
- Фильтрующий картридж (3) с гигиенической крышкой и наружной резьбой в качестве аналога головной части фильтра (1)
- Инструкция по установке и эксплуатации / Руководство

2. Технические данные

2.1 Размеры и вес

Woda-Pure		S-F1	S-F5	S-C	S-UF	S-CUF	XL-CUF
Общая высота без настенного кронштейна (A)	мм	350					465
Общая высота с настенным кронштейном (B)	мм	385					500
Высота до центра соединения (C)	мм	310					425
Расстояние, необходимое для обслуживания (D)	мм	65					
Длина инсталляции (E)	мм	125					
Фильтрующий картридж Ø (F)	мм	88					130
Масса фильтрующего картриджа, сухой картридж	кг	0.9	0.9	0.8	0.9	0.9	2.4
Масса фильтрующего картриджа, с водой	кг	1.5	1.5	1.4	1.5	1.5	4.2

1.2 Сменный картридж

Фильтрующий картридж (3) с гигиеническим колпачком и резьбой, аналогичной головной части фильтра (1).

По гигиеническим причинам все элементы обернуты в защитную пленку.

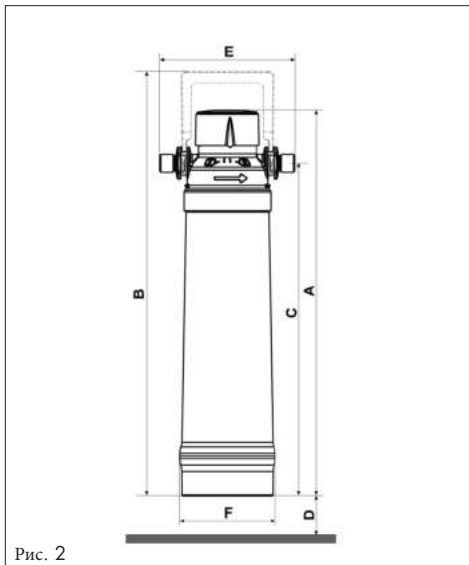


Рис. 2

2.2 Условия эксплуатации

Woda-Pure		S-F1	S-F5	S-C	S-UF	S-CUF	XL-CUF
Соединение вход/выход		3/8" BSP внеш.резьба					
Ресурс	литры	-	-	12.000	12.000	12.000	40.000
Номинальная скорость потока	л/ч	200					
Рабочее давление, мин.-макс.	бар	2 – 8					
Требуемое давление воды на входе	бар	>1.0					
Падение давления при 52,8 галлона (США)/час (200 литров / час)	бар	0.8					
Температура воды, мин.-макс.	°С	+4 / +30					
Температура окружающей среды, мин.-макс.	°С	+4 / +40					
Температура окружающей среды при транспортировке и хранении, мин.-макс.	°С	-20 / +40					
Рабочее / Монтажное положение		вертикально					

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Фильтр следует заменять не реже одного раза в 6 месяцев после установки, независимо от оставшейся емкости.
- После периода отключения более 4 недель картридж необходимо заменить в любом случае.

3. Основная информация

3.1 Информация о данном руководстве по установке и эксплуатации

Данное руководство по установке и эксплуатации содержит необходимую информацию для правильной установки и эксплуатации системы фильтров.

Пожалуйста, убедитесь, что установка соответствует действующим государственным и местным нормам по эксплуатации, безопасности и установке, а также по утилизации использованных фильтров.

Каждый, кто работает и использует систему фильтрации, должен полностью прочитать и понять руководство по установке и эксплуатации.

3.2 Ограниченная гарантия и ответственность

Производитель гарантирует первоначальному покупателю /потребителю все оборудование, которое он производит, без дефектов материалов и изготовления в течение 1 года с даты покупки. На эту гарантию распространяются исключения и ограничения.

Все рекомендации и данные в данном руководстве приведены с учетом фактических норм и требований, современного уровня техники, а также нашего опыта в области фильтрации воды и технологий.

Эта гарантия не распространяется на первичные и вторичные повреждения, вызванные:

- игнорированием инструкции, приведенной в руководстве по установке и эксплуатации
- неправильным использованием фильтрсистемы
- несоответствующей или неправильной установкой
- несоответствующей операцией
- несанкционированной модернизацией системы
- техническими изменениями
- использованием не сертифицированных частей

3.3 Ответственность потребителя

- Руководство по установке и эксплуатации должно храниться рядом с фильтрсистемой, доступность должна быть в любое время.
- Эксплуатация фильтрсистемы должна выполняться только в технически правильных и безопасных условиях.
- Соблюдайте инструкции, приведенные в данном руководстве по установке и эксплуатации.

3.4 Объяснение символов

Меры предосторожности при использовании и безопасности обозначены символами, и они начинаются с соответствующего сигнального слова, чтобы выразить их важность. Пожалуйста, следуйте данным инструкциям и предупреждениям, чтобы избежать риска для здоровья и повреждения имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

... Указывает на возможную опасную ситуацию, которая может вызвать риск для здоровья.

⚠ ВНИМАНИЕ!

... Указывает на возможную опасную ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

Рекомендации

① ПРИМЕЧАНИЕ!

... Дополнительная информация для эффективной и оптимальной работы.

4. Инструкции по эксплуатации и безопасности

Этот раздел представляет собой обзор всех важных аспектов безопасности и эксплуатации для безопасной и удовлетворительной работы. Тем не менее, всегда есть некоторые риски, которые необходимо учитывать в случае неправильного использования или ненадлежащего обращения. Гарантия действует только в том случае, если приведенные в данном руководстве инструкции полностью выполнены.

4.1 Использование по назначению

Фильтрсистема должна использоваться только для вышеуказанных целей. Любое другое использование этой системы не рекомендуется и аннулирует ВСЕ гарантии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Эксплуатируйте фильтрсистему только с холодной водой питьевого качества!
- Для защиты питьевой воды, техническое обслуживание и любые другие работы с системой должны выполняться с учетом применимых государственных и местных норм.
- В фильтрсистему входит обратный клапан (одобрен согласно DIN EN 13959). Если фильтрсистема используется для устройств, требующих специального безопасности, соответствующий модуль безопасности должен быть установлен дополнительно.
- Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию системы водоснабжения фильтрсистема должна быть полностью отключена от системы водоснабжения. Систему необходимо промыть перед повторным подключением фильтрсистемы.
- Перед началом любой работы, пожалуйста, отключите все источники питания любых устройств, подключенных к системе.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Неправильная установка может привести к повреждению имущества. Необходимо применять государственные и местные нормативные акты, а также гигиенические требования и технические стандарты (напр., DIN1988, EN1717) для защиты питьевой воды.

- Несанкционированные модернизации или технические изменения запрещены.
- Гарантия применима только в том случае, если система установлена правильно и в соответствии с государственными и местными правилами.
- Клапан (запорный клапан) должен быть установлен на входе системы фильтрации (не входит в комплект поставки)
- Для подключения системы фильтрации должны использоваться соответствующие шланги в соответствии с DVGW 543 или NSF 61.
- Если продукт хранился ниже точки замерзания, то перед установкой фильтра его следует выдержать в открытом виде в течение 24 часов в температурных условиях установок.
- Не устанавливайте фильтр рядом с источником тепла или открытым камином.
- Система не должна вступать в контакт с химическими веществами, растворителями и парообразными растворителями.
- Место установки должно быть защищено от замерзания и прямого или косвенного солнечного света.

① ПРИМЕЧАНИЕ!

- Обратный клапан одобрен в соответствии с DIN EN 13959 и встроен в фильтр.
- Устройства с бойлерами или резервуарами для воды, такие как кофемашины и т.п., должны быть очищены, промыты и продезинфицированы перед эксплуатацией фильтрсистемы для обеспечения защиты.
- Как правило, для детей, а также для людей с ослабленным иммунитетом рекомендуется кипятить воду перед использованием. Это должно быть сделано для фильтрованной и нефильтрованной воды.
- Для защиты от микробиологического роста фильтр содержит небольшое количество серебра («бактериостатического»)*. А следовательно, возможно безвредное небольшое выделение серебра в концентрациях ниже рекомендаций Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ).

4.2 Квалификация персонал

Только уполномоченный, проинструктированный и специально обученный персонал (профессиональный сантехник) имеет право устанавливать, запускать в работу и обслуживать систему фильтрации.

• Уполномоченный персонал

Должен иметь Инструкции о полученных задачах и возможных рисках в случае неправильного использования.

• Профессионал

Профессионалы, которые могут устанавливать, запускать и обслуживать систему фильтров, благодаря своему обучению, опыту и знаниям применяемых руководств и кодексов.

4.3 Операция после отключения воды

- Впускной клапан (запорный клапан) должен быть закрыт в случае отключения.
- Если выключение было более двух дней (выходные, праздничные дни....) фильтр системе необходимо промыть 4 - 5 литрами перед использованием.
- После перерыва в течение более 4 недель картридж необходимо заменить на новый.

4.4 Интервал замены

Картридж должен быть заменен, если:

- ресурс достигнут (см. п.2.2 Условия эксплуатации)
- как минимум каждые 6 месяцев после установки
- если был перерыв более 4 недель

4.5 Утилизация

Использованные фильтрующие картриджи, все остальные детали и упаковочная пленка должны быть утилизированы в соответствии с местными правилами. Для защиты окружающей среды рекомендуется сдать на переработку отходов.

5. Функции фильтра

5.1 Назначение

Woda-Pure S-F1, Woda-Pure S-F5

Фильтр Woda-pure S-F1 / F5 предназначен исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве. Фильтр удаляет частицы (напр., песок, ржавчину, взвешенные твердые частицы) размером более 1 мкм (F) или 5 мкм (F5). Все ценные минералы сохраняются в воде для лучшего вкуса и полного аромата в горячих и холодных напитках.

Woda-Pure S-C

Фильтр Woda-pure S-C предназначен исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве. Фильтр для удаления нежелательных или неприятных запахов (напр., хлора), привкусов, натуральных красителей (напр., гуминовых веществ) в питьевой воде.

Woda-Pure S-UF

Фильтр Woda-pure S-UF предназначен исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве. Фильтр для удаления бактерий из холодной воды, отвечающий требованиям законодательства по питьевой воде.

Woda-Pure S-CUF, Woda-Pure XL-CUF

Фильтр Woda-pure S/XL - CUF предназначен исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве. Фильтр для удаления нежелательных запахов, привкусов (напр., хлора), натуральных красителей (напр., гуминовых веществ) и для удаления бактерий из холодной воды, удовлетворяющих основным требованиям питьевой воды.

РИСКИ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Любое другое использование исключает какую-либо ответственность и гарантию производителя и может привести к опасной ситуации.

5.2 Конструкция / Функция фильтра

Woda-Pure S-F1, Woda-Pure S-F5

Водопроводная вода поступает внутрь фильтр-картриджа и через фильтр для удаления частиц.

Woda-Pure S-C

Водопроводная вода поступает внутрь фильтр-картриджа и фильтруется активированным углем.

Woda-Pure S-UF

Водопроводная вода поступает внутрь фильтр-картриджа и вода фильтруется мембраной ультрафильтрации с полыми волокнами для удаления бактерий.

Woda-Pure S-CUF, Woda-Pure XL-CUF

Водопроводная вода поступает внутрь фильтр-картриджа и фильтруется блоком активированного угля. Частицы, растворенные органические вещества, природные вещества и вещества, вызывающие неприятный вкус и запах, напр., хлор - удаляются.

Затем вода фильтруется через ультрафильтрационную мембрану из полового волокна для удаления бактерий. Фильтр также снабжен небольшим количеством серебра по бактериостатическим причинам.

6. Установка фильтра

6.1 Качество воды

Фильтр должен эксплуатироваться с холодной водой, отвечающей законодательным требованиям к питьевой воде и следующим критериям качества:

Woda-Pure UF / CUF

- Общее содержание железа и марганца <0,2 ppm (мг/л)
- Свободный хлор <0,5 ppm (мг/л)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! РИСКИ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- В любом случае, использование не по назначению, например, плохое качество воды, не соблюдение критериев для питьевой воды - это риск для здоровья.

6.2 Давление

Для работы фильтра необходимо минимальное давление на входе 1 бар. В случае колебаний и скачков давления сумма этих скачков и статического давления не должна превышать номинального давления в 8 бар.

При этом повышение давление не должно превышать 2 бар, а понижение давления менее чем 50% от регулирующего давления потока (см. DIN 1988, часть 2.2.4).

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если номинальное давление превышает 8 бар, перед системой фильтрации необходимо установить редуктор давления. При установке, он должен быть отрегулирован на 4 бара.

📌 ПРИМЕЧАНИЕ!

- Установка редуктора давления может влиять на расход воды.
- Давление на входе в систему фильтрации должно быть выше 1 бара.

6.3 Распаковка фильтра

После распаковки, пожалуйста, проверьте комплектность содержимого, состояние фильтра и деталей, например, повреждения, вызванные транспортировкой.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Дефектные или поврежденные детали должны быть заменены оригинальными запчастями от производителя.
- Всегда обеспечивайте безопасное и чистое рабочее место
- Держите детей подальше от упаковочного материала, опасность удушья!

Для защиты окружающей среды утилизируйте все пластиковые отходы надлежащим образом в соответствии с местными правилами утилизации.

6.4 Монтаж головной части фильтра и настенного кронштейна

6.4.1 Монтаж настенного кронштейна

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Пожалуйста, проверьте технические данные, инструкции по эксплуатации и безопасность перед установкой.
- Для подключения системы используйте только шланги в соответствии с NSF 61.
- При монтаже оборудования следите за установочными размерами (напр., расстояниями, необходимым радиусом для шлангов).

Процедура:

1. Установка должна выполняться в местах, где подключение к питьевой воде максимально простое и близкое.
2. Фильтрсистема может быть установлена и эксплуатироваться в вертикальном положении (см.рис. 4).
3. Чтобы обеспечить обслуживание и замену картриджа после установки, при вертикальной установке требуется расстояние 65 мм между полом и картриджем.

4. Настенный кронштейн необходимо отрегулировать и установить, чтобы обеспечить удобный доступ и замену картриджа.
5. Система должна быть надежно закреплена на стене.
6. Установка должна выполняться профессиональным и уполномоченным лицом.
7. Пометьте прилагаемую этикетку с датой установки (месяц / год) и наклейте этикетку сверху на головную часть фильтра (см.рис.5).

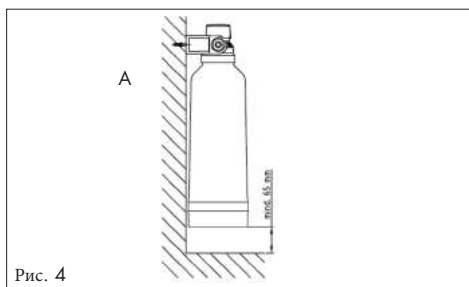


Рис. 4

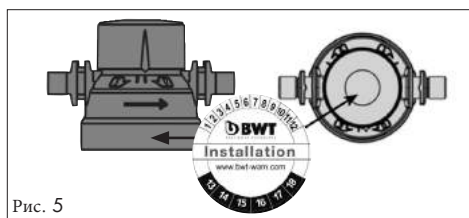


Рис. 5

6.4.2 Монтаж головной части фильтра

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь, что головная часть фильтра в течение длительного периода времени не остается под давлением системы без фильтр-картриджа.
- Момент затяжки фитингов не должен превышать 15 Нм!

📌 ПРИМЕЧАНИЕ!

- Встроенный в головную часть фильтра механизм перекрытия воды предотвращает протекание воды без установленного фильтр-картриджа.
- Перед извлечением/заменой фильтр-картриджа отдельно установленный перед системой фильтров кран-клапан следует закрыть (не входит в комплект поставки).

Процедура:

1. Установите головную часть фильтра в настенный кронштейн.
2. Обратите внимание на правильное направление направления потока (см.рис.6).
3. Установите и подсоедините шланги к головной части фильтра.

(учитывать радиус изгиба шлангов) (см.рис.7).

4. Подсоедините шланг к источнику воды/к крану-клапану перед системой.
5. Подсоедините выпускной шланг фильтр-системы к бытовой системе /устройству /крану.
6. Откройте впускной кран-клапан и проверьте герметичность системы.
7. Закройте впускной кран-клапан.

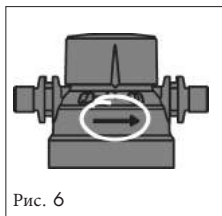


Рис. 6

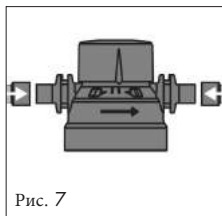


Рис. 7

6.5 Установка картриджа фильтра

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Используйте фильтр-картридж Woda-pure только в сочетании с оригинальной головной частью фильтра BWT.
- Пожалуйста, избегайте любых загрязнений в системе фильтрации, содержите условия работы и систему фильтра в чистоте.

Процедура:

1. Снимите упаковку с фильтр-картриджа и снимите гигиенический колпачок.
2. Перед установкой фильтр-картриджа, пожалуйста, отметьте дату установки и дату замены на информационной табличке фильтр-картриджа (см.рис.8).
3. Чтобы установить фильтр-картридж в головную часть фильтра, вкрутите его по направлению стрелки в резьбу головной части фильтра как показано на рисунке 9.
4. Откройте впускной кран-клапан.
5. Для первого запуска система фильтров должна быть промыта и пролита.

Необходимый объем для пролива фильтр-картриджа указан в таблице ниже.

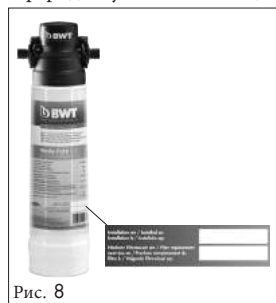


Рис. 8

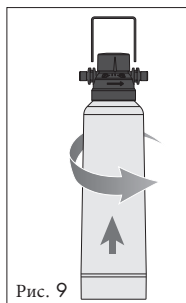


Рис. 9

Таблица: необходимый объем промывочной воды

Woda-Pure	S	XL
Пролив воды в литрах	4	5

ⓘ ПРИМЕЧАНИЕ!

После отключения, более чем на два дня, фильтр-систему необходимо пролить 4 - 5 литрами воды.

6.6 Замена картриджа фильтра

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Впускной кран-клапан (предоставляется заказчиком) должен быть закрыт до замены фильтр-картриджа.

ⓘ ПРИМЕЧАНИЕ!

- Фильтр-картридж необходимо заменить через 6 месяцев после установки / запуска в любом случае, независимо от оставшейся емкости.
- После периода отключения дольше, чем 4 недели, картридж-фильтр должен быть заменен в любом случае.

Процедура:

1. Закройте впускной кран-клапан.
2. Открутите и выньте картридж-фильтр из головной части фильтра, повернув картридж по часовой стрелке (см.рис.10). Головную часть фильтра можно повернуть на 90° (горизонтальное положение картридж-фильтра), чтобы облегчить замену.
3. Установите новый картридж-фильтра, как описано в главе 6.5 (см.рис.11).
4. Пролейте картридж фильтра, как описано в главе 6.6.
5. Откройте впускной кран-клапан.
6. Проверьте фильтр-систему на герметичность.
7. Утилизируйте использованный фильтрующий элемент в соответствии с местными требованиями.

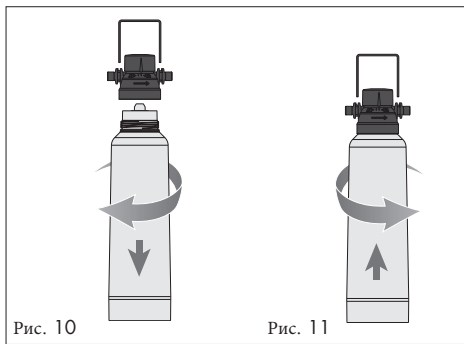


Рис. 10

Рис. 11

7. Сервис и обслуживание

Для обеспечения удовлетворительной работы каждое техническое устройство должно регулярно обслуживаться.

ВНИМАНИЕ!

Питьевая вода относится к питанию, поэтому, пожалуйста, обращайтесь с фильтрсистемой гигиенически. Регулярно очищайте фильтрсистему влажной тряпкой. Содержите все в чистоте, особенно если необходимо заменить фильтр-картридж. Избегайте использования чистящих средств на основе спирта, кислых и сильных химикатов.

Проверка герметичности/утечки воды

Проверяйте ежедневно

Проверка шлангов / патрубков

При регулярном осмотре шланги / патрубки не следует сдавливать или сгибать, замените сжатые / согнутые патрубки.

Отключение

После двухдневного отключения фильтр-картриджа его необходимо пролить не менее чем 4 - 5 литрами воды.

Замена фильтр-картриджа

не позднее чем через 6 месяцев, независимо от остаточного ресурса или после отключения более чем на 4 недели.

Замена головной части

каждые 5 лет

Замена шлангов

каждые 5 лет

- Обратите внимание, что фильтр должен быть заменен в течение данного периода или окончания ресурса, в противном случае существует риск для здоровья.
- Шланги и фитинги старше 5 лет могут привести к повреждению имущества, замените их. Согласно DIN 1988, изнашиваемые детали должны заменяться профессионалами (специализированным дилером или сервисной службой).

8. Поиск неисправностей

Неисправность	Причина	Действие
подачи воды из фильтра остановилась	Водоснабжение полностью прекращено или кран закрыт	Откройте и проверьте все краны
	Картридж-фильтр в головной части неправильно установлен	Ослабьте картридж фильтра, повернув его на 180 градусов по часовой стрелке, и снова затяните его обратно (см. главу 6.6).
	Неправильно установлена головная часть фильтра	Проверьте направление потока воды по стрелке (см. главу 6.4.2), при необходимости измените направление потока.
Низкий поток воды	Давление системы слишком низкое	Проверьте давление в системе (см. главу 6.2)
	Концентрация частиц во входящей воде слишком высокая	Замените фильтр-картридж, независимо от оставшегося ресурса. В этом случае частота замены должна быть увеличена. BWT рекомендует установить предфильтр частиц 5 мкм перед фильтром Woda-Pure
Аква-стоп в головной части фильтра протекает (во время снятия фильтр-картриджа)	Частицы в системе аква-стоп головной части	Промойте систему с установленным фильтр-картриджем
Течь на резьбовой соединении между фитингами	Дефект уплотнения	Проверьте уплотнение, при необходимости замените его
Пузырьки воздуха	Система полностью не пролита	Повторите процесс промывки / пролива

9. Номер для заказа

	Артикул для заказа
Woda-Pure S-F1 – сменный фильтр-картридж	812565
Woda-Pure S-F5 – сменный фильтр-картридж	812538
Woda-Pure S-C – сменный фильтр-картридж	812561
Woda-Pure S-UF – сменный фильтр-картридж	812566
Woda-Pure S-CUF – сменный фильтр-картридж	812539
Woda-Pure XL-CUF – сменный фильтр-картридж	812540
Woda-Pure - головная часть	812533

Further information:

BWT Austria GmbH

Walter-Simmer-Straße 4
A-5310 Mondsee
Phone: +43 / 6232 / 5011 0
Fax: +43 / 6232 / 4058
E-Mail: office@bwt.at

BWT Česká Republika s.r.o.

Lipová 196 - Čestlice
CZ-251 01 Říčany
Phone: +42 / 272 / 680 300
Fax: +42 / 272 / 680 299
E-Mail: info@bwt.cz

BWT UK Limited

BWT House, The Gateway Centre
Coronation Road, High Wycombe
Buckinghamshire. HP12 3SU
Phone: +44 / 1494 / 838 100
Fax: +44 / 1494 / 838 101
E-Mail: enquiries@bwt-uk.co.uk

BWT Wassertechnik GmbH

Industriestraße 7
D-69198 Schriesheim
Phone: +49 / 6203 / 73-0
Fax: +49 / 6203 / 73-102
E-Mail: bwt@bwt.de

BWT Polska Sp. z o.o.

ul. Polczyńska 116
PL-01-304 Warszawa
Phone: +48 / 22 / 533 57 00
Fax: +48 / 22 / 533 57 19
E-Mail: bwt@bwt.pl

BWT Nederland BV

Energieweg 9
NL-2382 NA Zoeterwoude
Phone: +31 / 88 / 750 90 00
Fax: +31 / 88 / 750 90 90
E-Mail: sales@bwt nederland.nl

BWT France SAS

103, Rue Charles Michels
F-93206 Saint Denis Cedex
Phone: +33 / 1 / 492 245 00
Fax: +33 / 1 / 492 245 45
E-Mail: bwt@bwt.fr

BWT Hungária Kft.

Keleti utca 7
H-2040 Budaörs
Phone: +36 / 23 / 430 480
Fax: +36 / 23 / 430 482
E-Mail: bwt@bwt.hu

BWT Birger Christensen AS

Røykenveien 142 A
P.O. Box 136
N-1371 Asker
Phone: +47 / 67 / 17 70 00
Fax: +47 / 67 / 17 70 01
E-Mail: hoh@hoh.dk

BWT Belgium NV/SA

Leuvensesteenweg 633
B-1930 Zaventem
Phone: +32 / 2 / 758 03 10
Fax: +32 / 2 / 758 03 33
E-Mail: bwt@bwt.be

BWT AQUA AG

Hauptstraße 192
CH-4147 Aesch/BL
Phone: +41 / 61 / 755 88 99
Fax: +41 / 61 / 755 88 90
E-Mail: info@bwt-aqua.ch

ООО «БТ»

г.Москва
Проектируемый проезд
№ 4062 д. 6, стр.16
Тел.: +7(495) 225 33 22
E-Mail: info@bwt.ru
www.bwt.ru